

中华传世藏书大系

中华智囊全集

吉林摄影出版社

中华传世藏书大系

中华智囊全集

经世奇谋

(六)

吉林摄影出版社

目 录

一、备患类、纾祸类	1	杀使衅钟	10
戍边御侮	1	楚人两妻	11
曾母投杼	1	辨发绕灸	11
骄奢死亡	2	出境脱难	11
三人成虎	2	郑袖解危	12
君因臣善	2	车藏脱难	12
重身辍行	3	解衣刺船	12
请业自坚	3	封仇释疑	13
使羊将狼	3	吠非其主	13
输财免祸	4	避妒求退	13
哭而不哀	4	酒醉吏士	14
将相交欢	4	增灶示强	14
面辱宦者	5	善说免难	14
书谕保身	5	段公外孙	15
闻雷失箸	5	麓藏谋士	16
赐书加点	6	开门却敌	16
征虏从封	6	投盔免难	16
算生张说	6	圣世免诛	16
遗训同心	7	一言杜疑	17
受贿安众	7	吹笳散胡	17
墨笔搅水	7	易衣而遁	17
日奏艰难	8	阳吐免难	17
处富至言	8	遗鞭解危	18
尝粪脱囚	8	屏人论事	18
杀臣易地	9	游骑行境	19
忠信得罪	9	久藏少年	19
与役唱和	9	假跛进言	19
狗盗鸡鸣	10	驴负刍人	19

谈谐免死	20
二、知几类、敏悟类、应猝类	21
失信致亡	21
远望知谋	21
内外得人	22
知兵必败	22
荆不救宋	22
造作皋门	23
恶声丧家	23
不受遗粟	23
知韩魏反	24
佯亡太子	24
赠礼知谋	25
不示知微	25
止子不王	25
知汉当兴	26
匈奴示弱	26
曲突徙薪	26
忘设醴酒	27
报囚知败	27
自同佣人	28
知事无成	28
预测诡计	28
知晋必乱	29
痴姨知败	29
知败思归	30
托疾拒辟	30
倾产结客	30
尽术知反	30
貌陋心险	31
功夫避位	31
计避入相	31
不贺死蝗	31
闻鹄知乱	32
卖宅避凶	32
掘地解誓	32
闻哭知奸	33

察立夫人	33
营市悦亲	33
母道失绝	33
独辨奸诈	34
上书知诈	34
筑沙为城	34
虏使识人	35
山鸡鸣舞	35
察客行刺	35
称象轻重	35
蜜中鼠矢	35
对日远近	36
并走决盗	36
改佛面瘦	36
妙解音律	37
击金刚石	37
指龟悟旨	37
瓮金化土	37
头上黄云	38
智服缺钱	38
有神无神	39
生前无谥	39
量服南唐	39
得蟹班师	39
舟浮铁牛	40
木盘滴雨	40
识朱泚使	40
智屈西夏	41
辨印后先	41
观搏致梁	41
察猴盗嫌	41
灌水浮球	42
击瓮出儿	42
却虏贡麟	42
识盗驴贼	42
以小计大	42
水中锯木	43

筑土立碑	43	考讯获释	59
伤胸扞足	43	盛怒瘥疾	60
下马解鞍	44	门生免役	60
望梅止渴	44	误死误生	60
以静制扰	44	请火还妇	61
答问机警	44	救瘕吴郡	61
答帝问溢	44	佯鞭帝马	62
夜办马槽	45	图形疗疾	62
计封空仓	45	释津吏疑	62
藏首安众	45	杖背纾难	62
失印不惊	45	罪死获释	63
以静镇动	46	脱张说罪	63
登楼作诏	46	焚占卜书	64
捷应解怒	46	恩救一家	64
不治逃民	47	一诗直讼	64
下马嵩呼	47	酒入舌出	65
镇军喧哗	47	老人祝寿	65
斩囚渡民	47	谏杀圉人	66
不废铁钱	48	释斩竹囚	66
剪发验功	48	乐海不归	66
迟赴召命	48	谏阻支解	67
三、拯危类、讽谏类	50	以死谏饮	67
善齐貌辨	50	赦所执吏	67
君仁臣直	51	婉谏太后	67
报效安平	51	谏西益宅	69
窃符救赵	52	谏殉嬖人	69
市偷解危	53	螳螂捕蝉	69
说释中期	54	非真好龙	69
为周说韩	54	出泽受教	70
画蛇添足	54	灶君为喻	70
救范阳令	55	喻止伐卫	71
季布脱罪	56	论不好士	71
出辟阳侯	57	一食三叹	71
救乳母子	57	谏君爱马	72
不竟梁事	58	伐国失国	72
居外而安	59	飞鸣悟君	73
库吏释罪	59	疾犬狡兔	73

王不好士	73	报杀父仇	88
从谏犒士	74	活丐诛僧	88
谏止城薛	74	计杀三士	89
梗偶相嘲	75	法斩后至	89
不死之药	75	斩嫔服众	89
因鹿杀人	76	计杜健使	90
谏罪酿具	76	赴火决胜	90
养鹿病民	76	徒木立信	90
谏君出猎	77	颠倒豪杰	91
谏姑立侄	77	蹶足从谏	91
讽爱百姓	77	伪游云梦	91
术士妄言	77	薄昭自杀	92
救中牟令	78	割发警众	92
并禁月明	78	善伺上意	92
四、击奸类、御下类、能言类	79	南伐迁都	92
河伯娶妇	79	不治谪诳	93
裂身复仇	80	戮囚警虏	93
计诛赵使	80	斩囚戢蛮	93
计刺奸相	80	立夺军权	94
计除二凶	81	杯酒释权	94
假腊除凶	81	帖服中外	95
智剪强臣	82	械豪警众	95
究质伪银	83	计废东宫	96
留姬察奸	83	活取心肝	96
集儿察盗	83	就擒处决	96
酷刑自毙	84	杀娼不治	96
熊啮奸僧	84	计诛叛将	97
伏兵擒雉	85	浑衣扑井	97
趣焚阳死	85	静戮悍卒	97
诘囚剿恶	85	诈愚绳吏	98
义诛逆仆	86	圣德同天	98
立贬奸邪	86	狐假虎威	98
依判究仆	86	成大遗小	99
活埋逆妇	87	涸鲋求活	99
究妇杀儿	87	追公子哲	100
伪服擒盗	87	甘茂复重	100
烹缚主奴	87	为燕取地	101

善射善息·····	102	谏阻僭号·····	118
社求九鼎·····	102	单骑谕降·····	119
说与秦城·····	103	忠言为主·····	119
止楚攻宋·····	103	片语回嗔·····	119
劝勿矜功·····	104	留母降子·····	120
一日七士·····	104	自慎杜侮·····	120
鹬蚌相争·····	105	爱母爱妻·····	120
从谏削怨·····	105	橘变为枳·····	121
博夺丛神·····	105	吴称天子·····	121
说唐相燕·····	106	不入小门·····	121
说归赵王·····	107	知存知亡·····	122
异世同称·····	107	不辱使命·····	122
求白头母·····	107	割羊相约·····	123
善对面汗·····	108	多贤难袭·····	123
探策得一·····	108	说止伐鲁·····	123
亡国之戚·····	108	孟尝复相·····	124
不识言佳·····	108	慈父孝子·····	125
生贤何常·····	109	空笼献齐·····	126
五、忠谋类、贤使类·····	110	使秦不辱·····	127
重耳出齐·····	110	完璧归赵·····	127
保狐存赵·····	110	尉陀降汉·····	128
三策并用·····	112	雁足系书·····	129
社鼠为患·····	112	夜斩虏使·····	129
暴露得雨·····	113	善对魏王·····	130
树不胜拔·····	114	天子姓刘·····	130
北面之楚·····	114	安成还陈·····	130
百胜良策·····	114	六、能吏类、制胜类·····	132
独留守舍·····	115	两妇争儿·····	132
借箸画策·····	115	察盗马贼·····	132
四皓安刘·····	115	畏寒无影·····	132
失策取败·····	116	豪党相仇·····	133
所在停留·····	116	赭污贼衣·····	133
罪亡不孥·····	117	巽语化盗·····	134
不纳忠言·····	117	与死人语·····	134
一言安储·····	117	缝裾识贼·····	134
罪当首实·····	118	究杀亲夫·····	135
太子监国·····	118	究劫绢贼·····	135

沙门盗金·····	135	辨钱远近·····	149
断绢试贼·····	136	冒认人子·····	149
举偷自代·····	136	长锥刺僧·····	149
神明断争·····	136	利财杀侄·····	150
任杜争牛·····	136	究僧杀人·····	150
诱盗自首·····	137	伪枷一囚·····	150
置楼悬鼓·····	137	叔不认侄·····	150
智鞠逃役·····	137	究碎民器·····	151
儿还亲父·····	138	断还窃衣·····	151
得米代租·····	138	计追步摇·····	151
断牛还婿·····	138	老鸡蓄毒·····	152
左手杀人·····	139	指奸杀人·····	152
识胡为盗·····	139	船户谋命·····	152
棺埋道士·····	140	盗邻圃茄·····	153
卜者谋妇·····	141	金字在手·····	153
令自挽舟·····	141	判驴易骡·····	153
愚妇求离·····	141	柜中匿卒·····	154
换刀擒盗·····	142	枉妇偷瓜·····	154
计追匿契·····	143	偷银气馁·····	154
伪商巡茶·····	143	接者盗资·····	154
乳医为证·····	144	阻贡试桀·····	155
以米易盐·····	144	火牛破敌·····	155
究盗豁僧·····	144	连鸡系火·····	156
甲乙换舍·····	145	计杂军声·····	156
任商增价·····	145	编素伐楚·····	156
摩钟验盗·····	145	囊沙壅水·····	156
盗割牛舌·····	145	阻绝輜重·····	157
禁民斗殴·····	146	变服破贼·····	157
施钱偿逋·····	146	斩使降城·····	157
米价顿减·····	146	顺风鼓灰·····	158
访奴豁枉·····	146	燔粮破敌·····	158
解带劝施·····	147	审于料敌·····	159
不听盗攀·····	147	移军伐吴·····	159
去衣决奸·····	148	火熔铁锁·····	159
断儿还族·····	148	淮中置火·····	160
断财还子·····	148	缚蒿为人·····	160
斩盗库钱·····	148	促更惊贼·····	160

- | | | | |
|--------------------|-----|-----------|-----|
| 巨轮挽索····· | 161 | 阳尊阴袭····· | 174 |
| 径路袭城····· | 161 | 设乐懈贼····· | 175 |
| 假狮御兽····· | 161 | 唱筹量沙····· | 175 |
| 掷两字钱····· | 162 | 誓神诱盗····· | 175 |
| 七、用间类、饵敌类、智女类····· | 163 | 书骄李密····· | 176 |
| 间杀楚将····· | 163 | 弃舟阻援····· | 176 |
| 间退乐毅····· | 163 | 伪擒李密····· | 177 |
| 立杀宫他····· | 164 | 歌舞懈虏····· | 177 |
| 用金散士····· | 164 | 车伏壮士····· | 177 |
| 间用赵括····· | 164 | 剡蒿为矢····· | 178 |
| 间楚君臣····· | 165 | 饰妇擒盗····· | 178 |
| 马韩离心····· | 165 | 易旗胜敌····· | 178 |
| 伪书间虏····· | 165 | 悬羊击鼓····· | 178 |
| 视高色动····· | 166 | 进孙叔敖····· | 179 |
| 谣言斩将····· | 166 | 附小失计····· | 179 |
| 给斩叛卒····· | 166 | 废常不详····· | 179 |
| 书遗野利····· | 167 | 对使破坏····· | 180 |
| 给虏斩叛····· | 168 | 发问先岁····· | 180 |
| 计除棘鞬····· | 168 | 从众无祸····· | 181 |
| 间废刘豫····· | 168 | 投井谏子····· | 181 |
| 假途灭虢····· | 169 | 料事明彻····· | 181 |
| 石牛便金····· | 169 | 预识钟会····· | 182 |
| 女乐遗戎····· | 169 | 母子感化····· | 182 |
| 迎钟开道····· | 170 | 诫子知足····· | 182 |
| 蒸粟欺吴····· | 170 | 劝宥谏臣····· | 183 |
| 与地骄敌····· | 170 | 自囚获免····· | 184 |
| 孙臆减灶····· | 171 | 知子难立····· | 185 |
| 戮言伐胡····· | 171 | 号夫人城····· | 185 |
| 计慢军心····· | 171 | 奉献擢职····· | 186 |
| 龟兹不备····· | 171 | 劝主远害····· | 186 |
| 因风烧舰····· | 172 | 亲爨助军····· | 186 |
| 和亲斩贼····· | 172 | 智脱子罪····· | 187 |
| 诈疾申法····· | 173 | 谏夺民财····· | 188 |
| 雾中取箭····· | 173 | 拒训取败····· | 188 |
| 一身是胆····· | 173 | 立皇太子····· | 188 |
| 给人不备····· | 174 | 烈妇投火····· | 189 |
| 运土如米····· | 174 | 囊献稼穡····· | 189 |

八、防诈类、补遗类	190	杀女诬后	198
秦愚楚王	190	被愚见薄	198
吝酒被逐	190	社惑圣水	198
贤儿枉死	191	石末嵌字	199
反臣欺主	191	假上诳绫	199
计去吴起	191	伪术诳金	199
乞饮胎祸	192	囊中承首	200
诳楚与地	192	阳避潜攻	200
许相怒泄	193	饼引群乌	201
春申致毙	193	猫犬互乳	201
美人被刺	193	预埋铜佛	201
遗书欺魏	194	鸽飞伏发	202
阻用良将	194	篋盛所私	202
诡计欺君	194	假少帝子	202
匿情求名	195	二子被愚	203
取豆溃军	195	伽蓝募金	204
诈风给叔	195	子楚还国	204
妒杀宠姬	196	不弃军尸	205
佯眠杀人	196	二简授予	205
假书易言	196	尊贤始隗	205
计杀张方	197	因讼教射	206
诈为内应	197	假卜验反	206
收亡为害	197		

一、备患类、纾祸类

忧患之来，必有其渐，苟不预图扑灭，则噬脐曷及。此曲突徙薪之说，正明哲保身者之龟鉴云。

【译文】

忧患的到来，必有其逐渐发展的过程，如果不预先考虑扑灭它，则将来后悔得咬自己肚脐也来不及了。这就是曲突徙薪（据《汉书·霍光传》，有人经过某主人家，见其烟囱笔直，旁边又堆积着柴草，便告诫主人应弯曲其烟囱、并把柴草搬离烟囱，以防火灾。主人不听，后果然招致火患。后人以“曲突徙薪”喻防患于未然）之说，正是明哲保身的借鉴。

戍边御侮

秦康公筑台三年，荆人起兵欲以攻齐。任安曰：“饥召兵，疾召兵，劳召兵，乱召兵。君筑台三年，荆人起兵攻齐。臣恐其攻齐为声，而以袭秦为实也，不如备之。”戍东边。荆人辍行。

【译文】

秦康公建造台观已有三年了。楚国起兵要攻打齐国。任安对秦康公说：“饥谨招来战争，疾疫招来战争，劳役招来战争，动乱招来战争。您筑台观三年，楚人起兵攻齐，恐怕它攻齐是虚，偷袭秦国是实，不如早作准备。”于是秦国加强了东边的戒备，楚军也停止了行进。

曾母投杼

秦王使甘茂伐韩宜阳，茂恐有谤之者，谓秦王曰：“昔曾参之处费，鲁人有与曾参同姓名者杀人。人告其母曰：‘曾参杀人。’其母曰：‘吾子不杀人。’织自若。顷之，一人又告之曰：‘曾参杀人。’其母尚织自若也。顷之，又一人告之曰：‘曾参杀人。’其母投杼下机而走。夫以曾参之贤，与其母信之也，三人疑之，其母惧焉。今臣之贤不若曾参，王之信臣又不如曾参之母，疑臣者非特三人，臣恐大王之投杼也。”王曰：“寡人不听也。”遂与盟于息壤。

【译文】

秦武王派甘茂攻打韩国的宜阳（在今河南洛阳市西南），甘茂恐怕有人会诽谤他，便对秦王说：“从前曾参住在费地，鲁国有与曾参同姓名者杀人，人告诉曾母：‘曾参杀人了。’其母说：‘我的儿子不会杀人。’仍旧泰然自若地织布。不一会，一人又告诉曾母：‘曾参杀人了。’其母还是很从容地织着布。过了一会儿，又有人来说：‘曾参杀人啦！’其母听了扔下织布梭，跳下织布机，慌忙逃跑了。以曾参之贤、其母对儿子的信任，三人怀疑他，曾母就害怕了。现在我之贤不如曾子，大王对我的信任又不如曾参之母，怀疑我的人也不止三人，我恐怕将来大王也

会扔下织布梭呢。”秦王说：“寡人不听他们的。”于是便与甘茂在息壤订立了盟约。

骄奢死亡

魏公子牟游于秦，且东，而辞应侯。应侯曰：“公子将行矣，独无以教之乎？”曰：“且微君之命命之也，臣固且有效于君。夫贵不与富期，而富至；富不与梁肉期，而梁肉至；梁肉不与骄奢期，而骄奢至；骄奢不与死亡期，而死亡至。累世以前，坐此者多矣。”应侯曰：“公子之所以教之者厚矣。”

【译文】

魏国的公子牟出游秦国，将要东归，去辞别秦宰相应侯范雎。范雎说：“公子要回去了，临别难道没有什么见教吗？”公子牟回答说：“即使没有您的吩咐，我也想为您效力的。显贵不与富裕相约，而富裕自然来了；富裕不与美味相约，而美味自然来了；美味不与骄奢相约，而骄奢自然来了；骄奢不与死亡相约，而死亡自然来了。多少代以来，犯这种过错的人多着呢。”范雎说：“公子所教我的实在是深刻啊！”

三人成虎

魏庞葱与太子质于邯郸，谓魏王曰：“今一人言市有虎，王信之乎？”王曰：“否。”“二人言市有虎，王信之乎？”王曰：“寡人疑之矣。”“三人言市有虎，王信之乎？”王曰：“寡人信之矣。”庞葱曰：“夫市之无虎明矣，然而三人言而成虎。今邯郸去大梁也远于市，而议臣者过于三人矣。愿王察之也。”王曰：“寡人自为知。”于是辞行，而谗言先至。后太子罢质，果不得见。王忽忆庞葱之言，始释。

【译文】

魏国的大臣庞葱要陪太子到赵国邯郸

去当人质，庞葱对魏王说：“现在有一个人说市场上有虎，大王相信吗？”魏王说：“不信。”“两个人说市场上有虎，大王相信吗？”魏王说：“那我就有点疑惑了。”“三个人说市场上有老虎，大王相信吗？”魏王说：“我相信了。”庞葱道：“市场上无虎是很明显的，然而三人都说就成了有虎了。现在邯郸离大梁比市场远得多，议论我的人也多于三个，愿大王能明察。”魏王说：“我自己心里明白。”于是庞葱辞行，然而还未到赵国，谗言已先传回国了。后来太子结束了人质生活，庞葱果然不能见到魏王。魏王偶而回想起庞葱的话，心中才释然。

君因臣善

齐襄王立，田单相之。过淄水，有老人涉淄而寒，出不能行，田单解裘而衣之。襄王恶之，曰：“田单之施，将欲以取我国乎，不若早图之。”左右顾无人。岩下有贯珠者，襄王呼而问之曰：“汝闻吾言乎？”对曰：“闻之。王不如因之以为己善也。王嘉单之善，下令曰：‘寡人忧民之饥也，单取食而食之；寡人忧民之寒也，单解裘而衣之。寡人忧劳百姓，而单亦忧之，称寡人之意。’单有是善而王善之，善单之善亦王之善己。”王曰：“善！”乃赐单牛酒，嘉叹其行。后数日，王使人听于闾里，闻丈夫相与语曰：“田单之爱人，嗟，乃王之教也。”

【译文】

齐襄王立为国君，田单当他的宰相。有一次经过淄水（在今山东省），一个老人因徒步蹚过河而受寒，一过河后就不能行走。田单见了，便脱下自己的皮衣给老人穿上。齐襄王对此很厌恶，说：“田单施小恩小惠，是想收买人心，将来夺取我的国家吧。不如早打主意对付他。”左右看看没有人，只见山岩下有个采珠的人，

襄王叫他过来，问他：“你刚才听到我说的话了吗？”采珠人说：“听到了。大王不如借此作为自己的善行更好些。大王表扬田单的善行，下令说：‘我担心百姓的饥饿，田单拿粮食给百姓吃。我担心百姓受寒，田单解下皮衣给百姓穿。我担心百姓太劳累，田单也这么担心。田单这么做真合我的心意。’田单有这些善行而大王称赞他，赞扬田单之善也就是大王在赞扬您自己。”襄王说：“好！”于是，赐田单牛、酒，嘉奖其善行。过了几天，襄王派人到百姓中去打听，听到男子汉们在相互议论道：“田单爱咱百姓，嗨，都是大王教导的啊！”

重身辍行

秦王称帝，魏王将往贺。魏敬谓魏王曰：“以河内孰与梁重？”王曰：“梁重。”曰：“梁孰与身重？”王曰：“身重。”曰：“使秦求河内，则王与之乎？”王曰：“弗与也。”魏敬曰：“河内，三论之下也；身，三论之上也。秦索其下而王弗听，索其上而王听之，何也？”王曰：“善。”乃辍行。

【译文】

秦王称帝，魏王准备前往祝贺。魏敬对魏王说：“以黄河以北地区与整个魏国相比，哪个重要？”魏王说：“魏国重要。”“魏国与大王您相比，哪个重要？”魏王说：“自身重要。”魏敬说：“假如秦向您索取黄河以北地区，大王是否肯给？”魏王说：“不给。”魏敬说：“黄河以北之地，是三者中之下者，您自身是三者中之上者。秦索取其下而大王不给，索取其上而大王听之，这是为什么？”魏王说：“说得好！”于是打消了前往秦国的想法。

请业自坚

秦伐楚，使王翦将兵六十万，始皇自

送至灞上。王翦行，请美田宅园地甚众。始皇曰：“将军行矣，何忧贫乎？”王翦曰：“为大王将，有功终不得封侯，故及大王之向臣，臣亦及时以请园地为子孙业耳。”始皇大笑。王翦既至关，使使还请善田者五辈。或曰：“将军之乞贷亦已甚矣。”王翦曰：“不然。夫秦王粗中而不信人，今空秦国甲士而专委于我，我不多请田宅为子孙业以自坚，顾令秦王坐而疑我耶？”

【译文】

秦国进攻楚国，派王翦率兵60万，秦始皇亲自送至灞上。王翦将行，请求始皇赐给他田宅园地甚多。始皇说：“将军只管去吧，何必担忧贫穷呢？”王翦说：“为大王率兵，有功也终究得不到封侯，所以趁大王还向着我，及时请求赐些园地作为子孙的基业罢了。”始皇听了大笑起来。王翦到了边关，还派使者五次向始皇请赐好田地。有人说：“将军如此乞求田宅，也太过份了。”王翦说：“不对。秦王粗心而不相信别人，现在他把全国的兵士都委托给我，我不多求田宅为子孙做基业，让他坚信我没有异志，难道要等秦王对我起疑心吗？”

使羊将狼

黥布反，汉高祖使太子将兵击之。四皓相谓曰：“太子将兵，有功则位不益，无功则从此受祸矣。”乃说建成侯，急请吕后泣言：“诸将皆定天下枭将，太子将之，无异使羊将狼，谁肯为用？”上悟，自行。

【译文】

黥布谋反，汉高祖派太子刘盈带兵去攻打。商山四位老人相议论道：“太子带兵，有功则地位不会再提高，无功则从就要受祸了。”于是去说服建成侯吕释之，

急忙去请吕后向高祖哭着进言：“诸将都是平定天下的猛将，太子去统率他们，就像派羊去统率狼，谁肯为太子所用？”高祖因而醒悟过来，自己带兵去了。

输财免祸

吕后用萧何计诛韩信。上已闻诛信，使使拜萧何为相国，益封五千户，令卒五百人、一都尉为相国卫。诸君皆贺，召平独吊。召平者，故秦东陵侯。秦破，为布衣。贫，种瓜长安城东，瓜美，故世谓东陵瓜，从召平始也。平谓何曰：“祸自此始矣！上暴露于外，而君守于内，非被矢石之难，而益封君置卫者，以今者淮阴新反，于中有疑君心。夫置卫卫君，非以宠君也。愿君让封勿受，悉以家财佐军。”何从其计。上说。

【译文】

吕后用萧何的计谋诛杀了韩信。高祖听到这个消息，派使者拜萧何为相国，增封他 5000 户，令士卒 500 人和一个都尉作相国的卫队。人们都来向萧何道贺，唯独召平却来表示悲伤。召平是秦朝的东陵侯，秦亡以后为百姓，家贫，就在长安城东种瓜为生，他的瓜味道甘美，所以世称东陵瓜，这个名称是从召平开始的。召平对萧何说：“祸从此开始了！皇上在外作战，而您坐守在内，没有中箭石之危难，却增封并配置卫队，原因在于淮阴侯韩信刚刚谋反，皇上心中对您也有怀疑。置卫队保卫您，并非宠爱您。希望您谢绝封赏，将家财全部拿出来帮助军需。”萧何听从了召平的计谋，汉高祖果然很高兴。

哭而不哀

汉惠帝崩，吕太后发丧，哭而泣不下。留侯子张辟强为侍中，年十五，谓丞相陈平曰：“太后独有帝而哭不悲，君知

其解未？”陈平曰：“何解？”辟强曰：“帝无壮子，太后畏君等。今请拜吕台、吕产为将，将兵居南北军，及诸吕皆居中用事。如此则太后心安，君等幸脱祸矣。”丞相如辟强计请之，太后说，其哭乃哀。

【译文】

汉惠帝刘盈去世，吕太后发布丧事，虽然哭却没流眼泪。留侯张良的儿子张辟强任侍中，才 15 岁，他对丞相陈平说：“太后只有皇帝这个儿子，哭的时候却不悲伤，您知道是什么原因吗？”陈平问：“是什么原因呢？”辟强说：“皇帝没有成年的儿子，太后畏惧你们这些元老。现在请拜吕台、吕产为大将，统率兵士居南北军，其他吕家人都入朝廷掌权，如此则太后心安，你们也能侥幸免祸了。”丞相陈平按照辟强的计策向太后提出建议，太后很高兴，这才伤心地哭了起来。

将相交欢

诸吕擅权，欲劫少主、危刘氏。丞相陈平患之，常燕居深念。陆贾不请，直入坐。陈平方念，不见贾。贾曰：“何念之深也？”平曰：“生揣我何念？”贾曰：“不过患诸吕、少主耳。”平曰：“然。为之奈何？”贾曰：“天下安，注意相；天下危，注意将。将相和，则士豫附。士豫附，天下虽有变，则权不分。君何不交欢太尉？”平用其计，乃以五百金为绾侯寿，厚具乐饮。太尉亦报如之。两人深相结，吕氏谋益衰。及诛诸吕，立孝文，贾与有力。

【译文】

汉惠帝死后，吕家人专权，想劫持年幼的皇帝，危害刘氏天下。丞相陈平常为此而担忧，深居简出，苦心思虑。有一次陆贾没打招呼，径直入座，陈平正在苦苦思索，一时竟对陆贾视而不见。陆贾说：“你想什么想得如此出神？”陈平说：“你

揣测一下我在想什么？”陆贾说：“不过是担忧诸吕和幼主的事而已。”陈平说：“对。但对此怎么办？”陆贾说：“天下安定，人们注意丞相；天下危急，人们注意大将。将相和睦，则朝廷士人乐于归附，朝廷士人归附则天下虽有动荡，而权力不会分散。您何不与太尉周勃加深友谊呢？”陈平采用了陆贾的计谋，于是用500金为绛侯周勃祝寿，并以隆重的礼仪、丰厚的筵席宴请他。周勃也报以同样的礼仪和宴请。两人结下深厚的友谊，吕氏的阴谋愈难得逞。此后诛诸吕、拥立孝文帝刘恒，陆贾都出了大力。

面辱宦者

前汉袁盎常引大体慷慨。宦者赵谈以数幸，常害袁盎，袁盎患之。兄子种为常侍骑，谓盎曰：“君众辱之，后虽恶君，上不复信。”于是上朝东宫，赵谈骖乘，盎伏车前曰：“臣闻天子所以共六尺舆者，皆天下豪英。今汉虽乏人，陛下独奈何与刀锯之余共载？”于是上笑，下赵谈。谈泣下车，后虽欲害盎，上皆不听。

【译文】

西汉时，大臣袁盎常引大道理慷慨激昂地发表议论。太监赵谈以懂术数受宠幸，他常在皇帝面前中伤袁盎，袁盎为此很担忧。其侄子袁种任侍骑，他对袁盎说：“您当众侮辱他，使皇帝知道你们俩有仇，以后尽管他还陷害您，皇上也不会相信他了。”这时皇帝要乘车去朝见太后，赵谈陪同皇帝乘车。袁盎伏在车前说：“臣听说与天子共乘六尺车厢的，都是天下豪杰英雄。今汉朝虽乏人材，陛下怎么唯独与受过刀锯的宦官共乘一车呢？”皇帝于是笑了，让赵谈下车。赵谈哭着下车，以后虽想害袁盎，皇帝都不听他的了。

书谏保身

汉宣帝时，盖宽饶自以行清能高、有益于国，而为凡庸所越，失意不快，数上疏谏诤。太子庶子王生高宽饶节，而非其如此，予书曰：“明主知君洁白公正、不畏强御，故命君以司察之位，擅君以奉使之权，尊官厚禄已施于君矣。君宜夙夜积思当世之务，奉法宣化，忧劳天下，乃欲以太古久远之事匡扶天子，数进不用难听之语，以磨切左右，非所以扬名全寿命者也。方今用事之人皆明习法令，言足以饰君之辞，文足以成君之过。君不希蘧氏之高踪，而慕子胥之末行，用不啻之躯临不测之险，窃为君痛之。”宽饶不能从，竟以此致祸。

【译文】

汉宣帝时，盖宽饶自以为行为清、才能高、有益于国家，而地位却不如凡庸之辈，感到失意不快，多次上疏谏诤。太子的侍卫官王某推崇宽饶的节操，而不赞成其言行，给他写信道：“皇上知道您廉洁公正、不畏强暴，所以给您以监察之职、出使之权，已经给您高官厚禄了，先生应日夜思考当世之务，遵纪守法，宣传教化，为天下操劳。而现在您却想以上古遥远之事来匡扶天子，一再讲些又无用又难以接受的话来为难左右的人，这样做并非扬美名、保性命的方法。如今当权者都非常熟悉法令，他们的言语足以修饰您的辞意，下笔也足以罗织您的罪过。您不效法蘧伯玉的高尚行为，却羡慕伍子胥刚强的小节，用无价的身躯去面临不测的危险，我私下里为您痛惜。”盖宽饶不能听从王某的劝诫，以后竟因此而招来祸患。

闻雷失箸

三国曹公素忌先主。公尝从容谓先主

曰：“今天下英雄惟使君与操耳，本初之徒不足数也。”先主不及对，方食，雷震，失匕箸，因谓公曰：“圣人云，‘迅雷风烈必变’，良有以也。一震之威乃至如此。”公遂不复忌先主。先主既定蜀，公叹曰：“猾虏诈孤，此岂畏雷震者邪！”

【译文】

三国时，曹操素来猜忌刘备。曹操曾从容地对刘备说：“方今天下英雄只有您和我而已，袁绍之流实在数不上啊。”刘备正在吃饭，来不及应对，突然响起雷声，恰值刘备因听了曹操的话惊得连筷子也失手掉在地上，便借打雷对曹操说：“孔子说：‘听到打雷、刮大风，神色必变’，实在有道理啊。一次打雷之威竟如此厉害！”于是曹操不再猜忌刘备了。刘备平定西蜀以后，曹操叹息着说：“那个狡猾的家伙骗过我，他难道是个怕打雷的人吗！”

赐书加点

东魏高欢疾笃，澄诈为欢书以召侯景。先是，景与欢约曰：“今握兵在远，人易为诈，所赐书皆请加微点。”至是景得书无点，辞不至。

【译文】

东魏大丞相高欢病重，他的儿子高澄假造了高欢的书信以召回大将侯景。在此以前，侯景与高欢约定：“现在我在远地掌握兵权，别人容易搞欺诈，您给我的书信请都加上小点作标志。”这一次侯景接到的书信没有加小点，知道并非高欢所写，便借故推辞不去了。

征虜从封

唐玄宗十三年，张说以大驾东巡，恐突厥乘间入寇，召兵部郎中裴光庭谋之。

光庭曰：“封禅，告成功也。今将升中于天，而戎狄是惧，岂所以昭盛德乎？”说曰：“然则如之何？”光庭曰：“四夷之中，突厥为大，比屡求和亲，而朝廷未许。今遣一使征其大臣从封泰山，彼必欣然承命。突厥来，则戎狄君长无不偕来，可以偃旗卧鼓，高枕有余矣。”说曰：“善！”即奏行之。

【译文】

唐玄宗开元十三年（725），宰相张说因皇帝要东巡封禅泰山，担心突厥乘机入寇，召兵部郎中裴光庭来商量。光庭说：“封禅，是向上天报告成功。如今要升朝中之功于天，而害怕少数民族，难道是以这来昭示朝廷的盛德？”张说道：“那该怎么办？”光庭说：“四方少数民族中，突厥最强大，近来屡次求和亲，而朝廷没有答应。现在派一使臣去，征召其大臣扈从皇帝封泰山，他们必然欣然承命。突厥人来了，则少数民族的君长都会跟着来，这样就可以偃旗息鼓，高枕无忧了。”张说说：“好！”立即奏明玄宗，付诸实行。

算生张说

唐姚崇病，戒诸子曰：“张丞相与吾隙深，然其人素怀奢侈，尤好服玩。吾没后来吊，汝可陈吾平生服玩宝带重器于前。张若不顾，汝家族无类矣。若顾此，当输致之，仍以神道碑为请。既获其文，登时录进。先苍石以待，至便镌刻。张丞相见事常迟，数日之后必悔，若征碑文以改削为辞，当引视镌石，仍告以闻上。”崇没，张果至，目其服玩者三四。崇家悉如所诫。碑文叙致该详，时谓极笔。数日，果遣使取本，以为辞未周密，仍加删改。姚氏诸子引使者视其所刻，仍告以奉御。使者复命，张悔恨，抚膺曰：“死姚崇能算生张说，我今日始知才之不及远矣！”

【译文】

唐玄宗时，宰相姚崇病重，告诫诸子说：“张丞相与我感情裂痕很深，然而他素来喜欢奢侈，尤其喜欢服饰和古玩。我死后他来吊丧，你们可以将我平生的服饰、古玩、宝石衣带和贵重器物都陈列出来。张说如果不屑一顾，那你们就没命了。如果他愿意看，应当赶忙送到他家，同时请他为我写神道碑。一旦得到他的文章，立即抄录进呈皇帝。事先打磨好石碑等待着，文章一到便镌刻。张丞相看事物比较迟钝，数日后必然反悔，如果借口修改要求拿回碑文，应当带他看已刻好的石碑，并告诉他已经奏闻皇上了。”姚崇死后，张说果然来吊丧，眼睛多次盯着服饰古玩看个不停。姚崇家完全按照姚崇所告诫的去做。张说写的碑文叙述得非常周详，时人认为是最好的文章。几天后，张说果然派人来取底本，说是文辞还未周密，还需删改。姚氏诸子带使者看已刻好的碑文，并告诉使者碑文已进呈皇上御览。使者回去向张说报告，张说悔恨交加，拍着胸脯说：“死姚崇还能算计活张说，我如今才知道自己的才能远不及姚崇啊！”

遗训同心

北魏时，吐谷浑阿豺有疾，召母弟慕利延曰：“汝取一只箭折之。”慕利延折之。“汝取十九箭折之。”慕利延不能折。阿豺曰：“汝曹知乎，单者易折，众者难摧。戮力同心，然后社稷可固。”

【译文】

北魏时，吐谷浑（我国西北的少数民族部落）首领阿豺有病，他自知不治，便召他的弟弟慕利延来，对弟弟说：“你拿一支箭来折断它。”慕利延折断了它。“你拿19支箭来，折断它们。”慕利延无法把

它们折断。阿豺说：“你们都懂吗，孤单的容易折断，合在一起的难于摧毁。只有同心同德共同努力，才能巩固国家。”

受贿安众

后唐郭崇韬素廉，自从入洛，始受四方赂遗，故人子弟或以为言，崇韬曰：“吾位兼将相，禄赐巨万，岂少此耶？今藩镇诸侯多梁旧将，皆主上斩祛射钩之人也。今一切拒之，能无反侧？”明年，天子有事南郊，崇韬乃悉献其所藏，以佐赏给。

【译文】

后唐枢密使郭崇韬素来廉洁，但自从攻灭后梁进入洛阳后，却开始收受四方赠礼，老朋友和子弟们有人对此有议论。郭崇韬说：“我位兼将相，俸禄和赏赐成千上万，难道还缺这些吗？现在的藩镇诸侯大多是梁朝旧将，都是与皇上有过生死相拼的人，如果他们送来的赠礼一切拒之门外，他们难道会安心吗？”第二年，皇帝举行南郊祭祀典礼，郭崇韬就献出所藏的所有礼品，作为皇帝给臣民的赏赐。

墨笔搅水

宋真宗不豫，李迪与宰执祈禳，宿内殿。时仁宗幼冲，八大王元俨者，以问疾留中不出，执政患之。偶有金盂贮热水，迪问是王所需，乃密取案上墨笔搅水中。王见水大惊，疑有毒，即上马去。

【译文】

宋真宗有病，宰相李迪与执政大臣为皇帝祈祷，留宿内殿。当时太子仁宗还年幼，而八大王赵元俨以问候皇帝疾病为由，留在宫内不出去，执政大臣为此很担忧。偶然发现有个贮热水的金水盂，李迪问清是八大王所要的，就暗中拿书案上的